

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

10 FÉVRIER 1949.

**PROJET DE LOI  
concernant les accises.**

**EXPOSE DES MOTIFS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi est connexe à celui que le Gouvernement a eu l'honneur de soumettre à vos délibérations en vue de faire approuver la Convention conclue à La Haye, le 16 décembre 1948, entre les Pays-Bas, la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg et qui, d'une part, supprime certains droits d'accise et, d'autre part, unifie les taux de l'accise sur certaines marchandises. Il apporte à la législation d'accise les modifications rendues nécessaires par les mesures qui font l'objet de cette Convention.

Puisque les différentes raisons qui justifient ces dernières mesures ont été données dans l'exposé des motifs joint au projet qui approuve la Convention, on se bornera ici à expliquer les changements apportés à la législation en vigueur.

**Tabacs.**

**ARTICLE PREMIER.**

Cet article remplace les §§ 1<sup>er</sup> et 2 de l'article premier de la loi du 31 décembre 1947 (1) relative au régime fiscal du tabac.

Le nouveau § 1<sup>er</sup> fixe les taux du droit d'accise tels qu'ils résultent de l'article 3 de la Convention.

10 FEBRUARI 1949.

**WETSONTWERP  
in zake accijnen.**

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Onderhavig ontwerp van wet is verwant aan het ontwerp van wet dat de Regering U heeft onderworpen ter goedkeuring van het op 16 December 1948 tussen Nederland, België en Luxemburg gesloten Verdrag houdende, eensdeels, afschaffing van sommige accijnen, anderdeels, unificatie van de bedragen van de accijns op sommige koopwaren. Het brengt aan de accijnswetgeving die wijzigingen aan welke vereist zijn door de in voren gemeld Verdrag opgenomen maatregelen.

Wijl de onderscheidene redenen, welke die maatregelen rechtvaardigen, aangeduid werden in de memorie van toelichting gevoegd bij het ontwerp tot goedkeuring van het Verdrag, zullen hier enkel de wijzigingen in de bestaande wetgeving worden verklaard.

**Tabak.**

**EERSTE ARTIKEL.**

Dit artikel vervangt de §§ 1 en 2 van artikel één van de wet van 31 December 1947 (1) in zake het fiscaal regime van tabak.

De nieuwe § 1 vestigt de accijnsbedragen zoals bepaald bij artikel 3 van het Verdrag.

(1) Voir annexe, renvoi 1.

(1) Zie bijlage, verwijzing 1.

En outre, de même que le nouveau § 2, ce § 1<sup>er</sup> a été remanié en tenant compte de la suppression :

a) du droit spécifique sur les cigarillos, les cigarettes et le tabac à fumer;

b) du supplément d'accise égal à 50 % du prix de vente inscrit sur la bandelette fiscale, qui aujourd'hui s'ajoute à ce prix.

#### ART. 2.

En ce moment, la bandelette fiscale dont les produits du tabac doivent être pourvus pour justifier de l'acquittement de l'accise doit obligatoirement être apposée :

a) pour les cigares, *sur chaque pièce*;

b) pour les autres produits, *sur chaque emballage* (2).

En ce qui concerne les cigares, le placement de la bandelette sur l'emballage (caisse, étui, etc.) n'est donc pas autorisé.

Il en sera autrement à l'avenir, en vertu de l'article 2 du projet de loi.

A l'instar de ce qui est autorisé pour les autres produits du tabac et selon la règle suivie aux Pays-Bas, il sera permis, pour les cigares, d'apposer la bandelette fiscale sur l'emballage. Toutefois, dans les cas qui seront déterminés par le Ministre des Finances, notamment si les cigares sont destinés à être vendus à la pièce, la bandelette devra être placée sur *chaque cigarette*.

Le dernier alinéa de cet article, qui concerne le mode de perception de l'accise sur le tabac indigène réservé à la consommation du planter, est la reproduction du texte existant.

#### Bières.

#### ART. 3.

Cet article remplace tout l'article 1<sup>er</sup> des dispositions légales coordonnées relatives au régime fiscal des bières (3).

Les trois premiers §§ de cet article 3 reproduisent le texte de l'article 4 de la Convention.

Le § 4, qui se substitue au § 4 de l'actuel article 1<sup>er</sup>, confère au Ministre des Finances le pouvoir de fixer un minimum d'hectolitres-degré de moûts à déclarer en vue de la perception du droit d'accise.

Sous le régime actuel, c'est la loi elle-même qui fixe le minimum à déclarer; ce minimum s'exprime en kilogrammes de matières premières, parce que c'est la quantité de ces matières qui constitue en ce moment la base de l'im-

Bovendien werd die § 1, evenals de nieuwe § 2, omgewerkt met inachtneming van de afschaffing:

a) van het specifiek recht op sigarillo's, sigaretten en rooktabak;

b) van de aanvullende accijns, gelijk aan 50 % van de verkoopprijs vermeld op het fiscaal bandje, welke heden ten dage bij die prijs is gevoegd.

#### ART. 2.

Thans moet het fiscaal bandje, waarvan de tabakswaren dienen voorzien ten blyke van de betaling van de accijns, verplichtend worden aangebracht :

a) voor sigaren, *stuksgewijze*;

b) voor andere producten, *op elke verpakking* (2).

Wat sigaren betreft, is dus het aanbrengen van het bandje op de verpakking (kist, koker, enz.) niet toegelaten.

Artikel 2 van het ontwerp van wet zal hierin verandering brengen.

Zoals voor andere tabakswaren is toegelaten en in navolging van de in Nederland geldende regel, zal voor sigaren, het fiscaal bandje mogen aangebracht worden op de verpakking. In de gevallen nochtans welke door de Minister van Financiën zullen worden bepaald, inzonderheid wanneer de sigaren stuksgewijze dienen verkocht, zal het fiscaal bandje rond *elke sigaar* moeten aangelegd worden.

Het laatste lid van dit artikel — welk lid verband houdt met de wijze van heffing van de accijns op de inlandse tabak welke de planter voor eigen verbruik behoudt — is de overname van de bestaande tekst.

#### Bier.

#### ART. 3.

Dit artikel vervangt gans artikel 1 van de samengevende wetsbepalingen in zake het fiscaal regime van bier (3).

In de eerste drie §§ van dit artikel 3 wordt de tekst overgenomen van artikel 4 van het Verdrag.

Bij § 4, welke de vervanging is van § 4 van het huidig artikel 1, wordt aan de Minister van Financiën het recht toegekend om het minimum aantal hectolitergraden wort te bepalen dat met het oog op de accijnsheffing dient aangegeven.

Onder het huidig regime, bepaalt de wet zelf het aantal te geven minimum; dat minimum is uitgedrukt in kilogrammen grondstof omdat thans de hoeveelheid grondstof ten grondslag ligt aan de accijnsheffing. Erkend werd dat

(2) Voir annexe, renvoi 2.

(3) Voir annexe, renvoi 3.

(2) Zie bijlage, verwijzing 2.

(3) Zie bijlage, verwijzing 3.

position. Il a été reconnu plus expédient de laisser au Ministre le soin de fixer ce minimum, qui s'exprimera désormais en hectolitres-degré. C'est, en effet, un domaine dans lequel l'intervention de la Législature n'est pas absolument indispensable; des circonstances d'ordre économique rendent d'ailleurs parfois nécessaire une modification urgente du minimum d'imposition.

Le § 5, qui traite de la décharge de l'accise en cas d'exportation des bières, est le texte inchangé de l'ancien § 5 de l'article 1<sup>er</sup> des dispositions coordonnées.

#### ART. 4.

Cet article se substitue à l'article 2 des dispositions légales coordonnées relatives au régime fiscal des bières (4). Sous ses 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup>, il reprend les littéras a), c), d) et e) du dit article 2. Toutefois, au 3<sup>o</sup>, les mots « matières premières » ont été remplacés par les mots « substances sucrées » parce que ces substances sont les seules, parmi les matières premières utilisées en brasserie, pour lesquelles un droit d'accise aurait pu être perçu antérieurement.

Quant au surplus du dit article 2, il a été remanié en tenant compte du changement que le nouveau régime réalise en ce qui concerne la base servant à la perception du droit d'accise.

Une explication complémentaire est nécessaire au sujet du 2<sup>o</sup> de l'article 4.

Dans la plupart des brasseries belges, des substances sucrées (sucres saccharoses, sucres intervertis, glucoses, etc.) sont ajoutées aux produits des brassins après la période pendant laquelle ces produits doivent être tenus, pour un contrôle éventuel, à la disposition des agents des accises. Généralement, cette addition a lieu dans les chaudières servant à l'ébullition des bières; des brasseurs ajoutent cependant aussi des substances sucrées dans les cuves de fermentation ou dans les réservoirs de garde; il en est enfin qui s'en servent pour édulcorer les bières achevées.

Toutes les substances ainsi utilisées concourent à l'augmentation du nombre d'hectolitres-degré de bière; par conséquent, le rendement qui en provient est imposable. Mais des difficultés d'ordre pratique rendent impossible la détermination exacte du nombre d'hectolitres-degré obtenu après l'addition des substances sucrées dont il est question. C'est pour ce motif que le contrôle exercé par les agents des accises et qui est visé ci-dessus, se place, en ordre principal, au moment où les bières se trouvent dans les chaudières d'ébullition (chaudières dénommées « vases collecteurs »); dans sa déclaration pour brasser, le brasseur a dû déclarer le volume, en hectolitres-degré, des moûts qui se trouveront dans ses vases collecteurs; c'est ce volume que contrôlent les agents des accises.

Pour les substances sucrées utilisées après la période de contrôle, il est nécessaire de fixer forfaitairement le nombre d'hectolitres-degré qu'elles sont susceptibles de produire. A cette fin, le 2<sup>o</sup> de l'article 4 confère les pouvoirs néces-

het meer passend is het bepalen van bedoeld minimum, dat voortaan in hectolitergraden zal worden uitgedrukt, aan de Minister van Financiën over te laten. Immers, op dit stuk is tussenkomst van de Wetgevende Macht niet volstrekt onontbeerlijk; ten andere, de economische omstandigheden vergen soms een dringende wijziging in het aanslagminimum.

In § 5, welke de accijnsafschrifving bij uitvoer van bier betreft, wordt de tekst overgenomen van de vroegere § 5 van artikel I van de samengeordende wetsbepalingen.

#### ART. 4.

Dit artikel komt in de plaats van artikel 2 van de samengeordende wetsbepalingen in zake het fiscaal regime van bier (4). De 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> en 5<sup>o</sup>, van dit artikel 4, stemmen overeen met de letters a), c), d) en e) van bedoeld artikel 2. In letter c) werd het woord « grondstoffen » vervangen door « suikerspeciën » omdat die speciën de enige in brouwerijen gebruikte grondstoffen zijn waarop reeds vroeger een accijns zou kunnen zijn betaald.

De overige bepalingen van genoemd artikel 2 werden omgewerkt met inachtneming van de wijziging welke door het nieuw regime aan de grondslag van de accijnsheffing wordt aangebracht.

Een aanvullende toelichting is nodig wat betreft 2<sup>o</sup> van artikel 4.

In het merendeel van de Belgische brouwerijen, worden de suikerspeciën (saccharosesuiker, invertsuiker, glucose, enz.) bij de brouwsels gevoegd na het tijdperk gedurende hetwelk die brouwsels, voor eventuele controle, ter beschikking moeten blijven van de accijnsbeamten. Daarom heeft die bijvoeging plaats in de kookketels; sommige brouwers nochtans storten ook suikerspeciën in de gistingsskuipen of in de bewaarvaten; ten slotte zijn er brouwers die suikerspeciën gebruiken voor het verzoeten van afgewerkte bier.

Alle aldus gebruikte suikerspeciën dragen bij tot de verhoging van het aantal hectolitergraden bier, zodat de opbrengst van die speciën belastbaar is. Maar in de praktijk kan het na toevoeging van bedoelde suikerspeciën verkregen aantal hectolitergraden niet nauwkeurig worden bepaald. Daarom ook heeft de door de accijnsbeamten uitgeoefende controle (zie hiervoren) in hoofdzaak plaats op 't ogenblik dat het bier zich bevindt in de kookketels, « verzamelvaten » geheten; op zijn brouwaangifte, heeft de brouwer in hectolitergraden moeten aangeven hoeveel wort zich in de verzamelvaten zal bevinden en het is die hoeveelheid welke door de accijnsbeamten wordt nagezien.

Voor de suikerspeciën gebezield na het contrôletijdperk, moet de mogelijke opbrengst in hectolitergraden forfaitair worden bepaald. Te dien einde, wordt bij 2<sup>o</sup> van

(4) Voir annexe, renvoi 4.

(4) Zie bijlage, verwijzing 4.

saires au Ministre des Finances. Cette procédure ne constitue pas une innovation; elle est déjà suivie dans le système d'imposition actuel.

#### ART. 5.

En vertu du 1<sup>er</sup> alinéa modifié de l'article 3 des dispositions coordonnées (5), le brasseur est pénalisé, pour excédent de rendement, lorsque cet excédent dépasse de plus d'un litre et quart le rendement fixé par l'article premier, § 3, de ces dispositions; ce rendement est de 25 litres de moûts à 1° par kilogramme de matière premières déclaré. Le limite au delà de laquelle l'excédent constitue une infraction est donc de 5 % du poids des matières premières déclaré.

Comme la perception de l'accise se fera dorénavant sur la base du nombre d'hectolitres-degré de moûts déclaré, le 1<sup>er</sup> alinéa susvisé doit être amendé en conséquence. L'article 5 est conçu à cet effet.

#### ART. 6.

Le § 1<sup>er</sup> de cet article abroge toutes les dispositions légales afférentes aux droits d'accise dont la Convention prévoit l'abolition, à savoir les droits sur le café, le benzol, l'acide acétique et les vinaigres, la margarine et les autres graisses préparées, les eaux minérales et les limonades gazeuses ou mousseuses.

Le § 2 supprime dans le tableau des droits d'accise à percevoir à l'importation de certaines marchandises, qui est inséré dans l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 5 septembre 1947, les positions 152, 161 et 222, relatives aux bières, aux vinaigres comestibles et à l'acide acétique. Cette suppression est la conséquence :

- a) de l'établissement, sur les bières étrangères, d'un droit de douane dans lequel est inclus l'équivalent du droit d'accise (art. 7 de la Convention);
- b) de l'abolition du droit d'accise sur les vinaigres et l'acide acétique.

#### Disposition générale.

#### ART. 7.

L'article 7 tend à introduire dans la législation accise une disposition permettant au Roi, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, de prescrire l'application anticipée de changements devant être apportés d'urgence aux droits d'accise et aux taxes y assimilées. Les arrêtés royaux qui seraient pris en exécution du dit article seraient soumis pour ratification aux Chambres législatives.

Cette disposition nouvelle est rendue nécessaire à cause

(5) Voir annexe, renvoi 5.

artikel 4 de nodige bevoegdheid verleend aan de Minister van Financiën. Deze handelwijze is niet nieuw; zij wordt reeds gevolgd in het huidig stelsel.

#### ART. 5.

Overeenkomstig het gewijzigd 1<sup>e</sup> lid van artikel 3 van de samengeordende wetsbepalingen (5), wordt de brouwer gestraft voor overmaat van opbrengst wanneer die overmaat met meer dan 1 1/4 liter de opbrengst overschrijdt welke bij artikel één, § 3, van bedoelde samenordening is vastgesteld, zegge 25 liter wort van 1° per aangegeven kilogram grondstof. De grens waarboven de overmaat als overtreding geldt, is dus 5 % van het gewicht der aangegeven grondstoffen.

Vermits de accijns voortaan op voet van het aangegeven aantal hectolitergraden wort zal worden geheven, moet vorenbedoeld 1<sup>ste</sup> lid dienovereenkomstig worden gewijzigd. Artikel 5 werd te dien einde opgesteld.

#### ART. 6.

De § 1 van dit artikel houdt intrekking van al de wetsbepalingen in zake de accijnen welke in het Verdrag worden afgeschaft, te weten de accijns op koffie, op benzol, op azijnzuur en azijn, op margarine en andere bereide vetten, op mineraal water en gashoudende of schuimende limonade.

Bij § 2 worden de posten 152, 161 en 222, betreffende bier, tafelazijn en azijnzuur, geschrapt in de tabel ingelast in artikel 1 van de wet van 5 September 1947 en houdende opgave van de bij invoer van sommige koopwaren te heffen accijnen. Die schrapping is het gevolg :

- a) van de vestiging, op uitlands bier, van een douanerecht waarin het equivalent van de accijns is begrepen (artikel 7 van het Verdrag);
- b) van de afschaffing van de accijns op azijn en azijnzuur.

#### Algemene bepaling.

#### ART. 7.

Artikel 7 strekt tot inlassen in de accijnswetgeving van een bepaling waarbij het de Koning is toegelaten, bij wege van besluiten waarover in Ministerraad werd beraadselaagd, de vervroegde toepassing voor te schrijven van wijzigingen welke onverwijd aan accijnen en aan daarmee gelijkgestelde taxes moeten worden aangebracht. De ter uitvoering van dit artikel genomen Koninklijke besluiten moeten ter bekragting aan de wetgevende Kamers worden onderworpen.

Deze nieuwe bepaling is nodig wegens de verbintenis-

(5) Zie bijlage, verwijzing 5.

des engagements pris par la signature de la Convention. De fait, à l'avenir, aucune des Parties contractantes ne pourra plus unilatéralement apporter des changements aux droits d'accise dont les régimes sont unifiés. Il faudra l'accord des deux Parties. Cet accord ne pourra, dans la plupart des cas, être obtenu qu'après des négociations plus ou moins longues. Cependant, pour des raisons d'ordre budgétaire ou économique, l'une ou l'autre des Parties pourra se trouver dans la nécessité de réaliser d'urgence les changements projetés. Aussi bien, pour ne pas retarder davantage la mise en vigueur de ceux-ci, la possibilité doit-elle être donnée au Gouvernement de les appliquer dès que l'accord des Parties aura été signé.

Jusqu'ici, la mise en vigueur anticipée de mesures prévoyant le relèvement des droits d'accise ne s'est effectuée qu'après dépôt, sur le bureau de l'une des Chambres législatives, d'un projet de loi contenant ces mesures et fixant, comme date de leur application, le lendemain du dépôt du projet. La perception anticipée a alors eu lieu sous le couvert d'arrêtés pris par le Ministre des Finances en vertu de l'article 26, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 10 avril 1933, ainsi conçu :

« Le Ministre des Finances est autorisé à prendre toutes les mesures réglementaires utiles pour prévenir les spéculations contraires aux intérêts du trésor à l'occasion du dépôt de projets de loi portant création ou modification de droits de douane ou d'accise ou de taxes y assimilées telles que les taxes de consommation.

» Ces mesures peuvent comprendre notamment la déclaration obligatoire et le recensement des stocks de marchandises existant dans le pays ».

La légalité d'une telle procédure a cependant parfois été contestée. L'adoption de l'article 5 du présent projet de loi mettrait un terme à la controverse. Il va sans dire que les dispositions de cet article valent pour tous les droits d'accise, y compris ceux pour lesquels l'unification n'est pas encore réalisée avec les Pays-Bas.

Des dispositions analogues sont insérées, pour les droits de douane, dans la loi du 5 septembre 1947 approuvant la Convention douanière belgo-luxembourgeoise - néerlandaise.

#### Dispositions transitoires.

#### ART. 8 et 10.

Ces articles réalisent une mesure d'équité. Ils visent respectivement les marchandises ci-après qui, lors de la mise en vigueur de la présente loi, se trouveront, dans les établissements des fabricants, négociants ou détaillants, sous le régime de la libre pratique, c'est-à-dire pour lesquelles les droits anciens auront été acquittés :

sen welke door ondertekening van het Verdrag werden aangegaan. Inderdaad, geen van de Verdragspartners mag voortaan nog eenzijdig wijzigingen brengen in de accijnen waarvoor de regimes zijn geunifieerd. Het akkoord van beide Partijen is vereist. In de meeste gevallen zal dat akkoord slechts kunnen bereikt worden na min of meer lange onderhandelingen. De ene of de andere Partij kan zich nochtans, om budgetaire of economische redenen, in de noodzakelijkheid bevinden om de voorgenomen wijzigingen onverwijd te verwezenlijken. Opdat die wijzigingen geen verdere vertraging zouden ondergaan, moet de Regering bij machte zijn ze toe te passen dadelijk na ondertekening van het akkoord der Partijen.

Tot op heden is het vervroegd in werking stellen van maatregelen strekkende tot het verhogen van accijnen, slechts geschied nadat bij een van de twee Kamers een desbetreffend ontwerp van wet aanhangig was gemaakt waarin bepaald werd dat bewuste maatregelen daags na het indienen van het ontwerp van toepassing zouden zijn. De vervroegde heffing heeft dan plaats gehad krachtens besluiten door de Minister van Financiën genomen bij toepassing van artikel 26, § 1, van de wet van 10 April 1933, luidend als volgt :

« De Minister van Financiën is gemachtigd de nodige reglementaire maatregelen te treffen om speculaties te voorkomen die strijdig zijn met de belangen der schatkist, ter gelegenheid van het indienen van wetsontwerpen houdende instelling of wijziging van douane- of accijnsrechten of daarmee gelijkgestelde taxes zoals verbruikstaxes.

» Die maatregelen mogen onder meer de verplichtende aangifte en de opneming behelzen der stocks koopwaren die in het land voorhanden zijn ».

Nochtans is de wettelijkheid van dergelijke handelwijze soms betwist geworden. Door de aanneming van artikel 5 van onderhavig ontwerp van wet zou het twistpunt vervallen. Vanzelfsprekend geldt het bepaalde in dat artikel voor al de accijnen, inclusief deze waarvoor nog geen unificatie met Nederland is verwezenlijkt.

Voor de douanerechten, zijn gelijkaardige bepalingen ingelast in de wet van 5 September 1947 houdende goedkeuring van de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douane-overeenkomst.

#### Overgangsbepalingen.

#### ART. 8 en 10.

Deze artikelen strekken tot het verwezenlijken van een billijkheidsmaatregel. Zij beogen respectievelijk de hieronder opgesomde koopwaren welke, bij het in werking treden van deze wet, in vrij verkeer zullen voorhanden zijn in de inrichtingen van fabrikanten, handelaars of slijters en waarvoor dus de accijns tegen het vroeger bedrag zal zijn vereffend :

- a) cigares, cigarillos, tabac à fumer, tabac à priser et tabac à mâcher sec;
- b) eaux minérales et limonades gazeuses ou mousseuses.

Attendu que pour les produits du tabac visés sub a), le droit d'accise est diminué et que pour les eaux minérales et les limonades, l'accise est supprimée, ce qui entraînera une baisse des prix, les commerçants ne pourront pas écouter à l'ancien prix les stocks imposés aux anciens droits et qu'ils détiendront encore le 1<sup>er</sup> avril prochain.

Les articles 8 et 10 autorisent le remboursement, d'après les modalités à déterminer par le Ministre des Finances :

- a) pour les produits du tabac, de la différence entre les droits anciens et le droit nouveau;
- b) pour les eaux minérales et les limonades, de l'ancien droit.

Cependant, pour éviter des formalités et des écritures non en rapport avec l'importance des intérêts en jeu, le remboursement ne sera accordé que dans la mesure où les quantités détenues dépassent une certaine limite.

A diverses reprises, lorsqu'il fut nécessaire, pour créer de nouvelles ressources, de recourir au relèvement de certains droits d'accise, les stocks en libre pratique furent soumis à un complément d'imposition. Celui-ci ne fut toutefois appliqué qu'aux quantités dépassant une limite déterminée.

#### ART. 9.

Cet article détermine la manière dont les brasseurs seront imposés au cours de l'année 1949 en tenant compte du temps pendant lequel chacun des deux régimes, ancien et nouveau, a été applicable.

#### Mise en vigueur.

#### ART. 11.

La loi sera mise en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1949, date extrême fixée par la Convention pour l'application des mesures qu'elle prévoit.

#### Répercussions budgétaires.

L'abolition du droit d'accise sur le café, le benzol, la margarine et les autres graisses préparées n'aura pas de répercussion sur les recettes, parce que la perception de ce droit est suspendue depuis le 15 février 1945.

Les autres mesures auront les effets suivants sur les recettes :

- a) sigaren, sigarillo's, rooktabak, snuif en droge pruimtabak;
- b) mineraal water en gashoudende of schuimende limonade.

Vermits de accijns vermindert wordt voor de onder letter a) bedoelde tabakswaren en afgeschaft wordt voor mineraal water en limonade, wat een daling van de prijzen voor gevolg zal hebben, zullen de handelaars de oude prijs niet mogen aanrekenen voor de tegen de vroegere accijnsbedragen belaste stocks welke zij op 1 April aanstaande nog onder zich zullen hebben.

Artikelen 8 en 10 laten de terugbetaling toe, volgens de door de Minister van Financiën te bepalen modaliteiten :

- a) voor tabakswaren, van het verschil tussen het vroeger en het nieuw accijnsbedrag;
- b) voor mineraal water en limonade, van de vroegere accijns.

Om nochtans formaliteiten en geschriften te vermijden welke geenszins naar verhouding zouden zijn van de in 't spel zijnde belangen, zal slechts terugbetaling worden verleend in de mate dat de stocks een zekere grens te boven gaan.

Reeds herhaaldelijk, wanneer nieuwe inkomsten dienden gezocht in het verhogen van sommige accijnen, werden de stocks in vrij verkeer onderworpen aan een aanvullende belasting. Deze werd evenwel slechts toegepast op de hoeveelheden boven een bepaalde grens.

#### ART. 9.

Dit artikel bepaalt de wijze waarop de brouwers in de loop van het jaar 1949 zullen worden belast, rekening houdend met de tijd gedurende dewelke elk van beide regimes, het vroeger en het nieuw, toepasselijk is geweest.

#### In werking treden.

#### ART. 11.

De wet zal in werking worden gesteld op 1 April 1949, uiterste datum door het Verdrag bepaald voor de toepassing van de daarin opgenomen maatregelen.

#### Budgetaire terugslag.

De afschaffing van de accijns op koffie, op benzol, op margarine en andere bereide wetten zal geen invloed hebben op de ontvangsten omdat de heffing van die accijns geschorst is sedert 15 Februari 1945.

De andere maatregelen zullen de volgende uitwerking hebben op de ontvangsten :

	en moins —	en plus —	minder —	meer —
	(en millions)		(millioenen fr.)	
Suppression de l'accise sur :				
l'acide acétique et les vinaigres... ...	5			5
les eaux minérales et les limonades... ...	110			110
Réduction de l'accise sur les cigares, les cigarillos et le tabac à fumer ...	180			180
Modification du barème de l'accise sur les bières ... ... ... ...	50			
Majoration de l'accise sur les cigarettes	400			
Résultat final ... ... ...	+55			+55
<i>Le Ministre des Finances,</i>				
			<i>De Minister van Financiën,</i>	

G. EYSKENS.

**ANNEXE AU PROJET DE LOI  
CONCERNANT LES ACCISES.**

(1). — Article 1<sup>er</sup>, §§ 1<sup>er</sup> et 2, de la loi  
du 31 décembre 1947.

*Article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>.* — Les tabacs fabriqués, étrangers et indigènes, sont soumis à un droit d'accise fixé comme suit :

A. Cigares	... ...	9 %
B. Cigarillos	... ...	9 % (1)
C. Cigarettes	... ...	34 % (1)

D. Tabac à fumer, tabac à priser et tabac à mâcher	vendu à l'état sec	22 % (1)
--	--------------------	----------

(1) En outre, sous réserve de ce qui est stipulé au § 2 ci-après, ces produits sont impposables à raison de :

Cigarillos : 17 fr. par 1.000 pièces;

Cigarettes : 14 fr. par 1.000 pièces;

Tabac à fumer, tabac à priser et tabac à mâcher vendu à l'état sec : 1,25 fr. par kgr.

E. Tabac à mâcher vendu à l'état humide : 1 fr. par kilogramme.

Sauf pour le tabac à mâcher vendu à l'état humide, le droit d'accise est augmenté d'un supplément égal à 50 % du prix inscrit sur la bandelette fiscale. Le montant de ce supplément est arrondi au demi-décime supérieur lorsqu'il comprend une fraction inférieure à un demi-décime.

Pour les tabacs fabriqués étrangers, le droit d'accise (supplément compris) est indépendant du droit d'entrée fixé par le tarif des douanes.

§ 2. — Le Ministre des Finances spécifie les produits rentrant dans chacune des catégories visées au § 1<sup>er</sup>.

Il détermine, en outre, ce qu'il y a lieu d'entendre par prix de vente au détail; ce prix doit notamment comprendre le montant du droit d'accise, à l'exclusion du supplément de droit d'accise et, pour les cigarillos, les cigarettes, le tabac à fumer, le tabac à priser et le tabac à mâcher vendu à l'état sec, de la partie du droit d'accise perçue sur le nombre de pièces ou sur le poids.

(2). — Article 3 de la loi du 31 décembre 1947.

Art. 3. — Le droit d'accise est perçu au moyen de bandelettes fiscales apposées par le fabricant ou par l'importateur :

- a) en ce qui concerne les cigares, sur chaque pièce;
- b) en ce qui concerne les autres produits, sur chaque emballage.

**BIJLAGE BIJ HET ONTWERP VAN WET  
IN ZAKE ACCIJNZEN.**

(1). — Artikel 1, §§ 1 en 2, van de wet  
van 31 December 1947.

*Artikel één, § 1.* — Uitlandse of inlandse gefabriceerde tabak wordt onderworpen aan volgende accijns :

A. Sigaren	... ...	9 %
B. Sigarillo's	... ...	9 % (1)
C. Sigaretten	... ...	34 % (1)
D. Rooktabak, snuif en droge pruimtabak	... ...	22 % (1)

(1) Daarenboven, o n d e r voorbehoud van het bepaalde in § 2 hierachter, zijn die producten belastbaar naar ratio van :

Cigarillos : 17 fr. per 1.000 stuks;

Sigaretten : 14 fr. per 1.000 stuks;

Rooktabak, snuif en droge pruimtabak : 1,25 fr. per kgr.

E. Natte pruimtabak : 1 fr. per kilogram.

De accijns op vorenstaande producten — natte pruimtabak niet inbegrepen — wordt verhoogd met een bijslag gelijk aan 50 % van de prijs vermeld op het fiscaal bandje. Het beloop van die bijslag wordt afgerond op de naaste hogere halve deciem indien het een kleinere breuk behelst.

Voor uitlandse gefabriceerde tabak, is de accijns (bijslag inbegrepen) onafhankelijk van het invoerrechit vastgesteld door het toltaarief.

§ 2. — De Minister van Financiën bepaalt de producten welke onder elk van de in § 1 bedoelde categorieën vallen.

Hij bepaalt tevens wat onder kleinhandelsprijs dient verstaan; die prijs moet inzonderheid het beloop van de accijns behelzen, zonder de bijslag en, wat betreft sigarillo's, sigaretten, rooktabak, snuif en droge pruimtabak, zonder het gedeelte van de accijns dat geheven wordt op het getal stuks of op het gewicht.

(2). — Artikel 3 van de wet van 31 December 1947.

Art. 3. — De accijns wordt geheven door middel van fiscale bandjes welke de fabrikant of de importeur moet aanbrengen :

- a) voor sigaren, stuksgewijze;
- b) voor andere producten, op elke verpakking.

Toutefois, le Ministre des Finances règle le mode de perception du droit d'accise sur les tabacs indigènes réservés à la consommation des planteurs.

(3). — Article 1<sup>er</sup>, modifié, des dispositions légales coordonnées relatives au régime fiscal des bières.

*Article premier.* — § 1<sup>er</sup>. — Le droit d'accise sur la fabrication de la bière est fixé comme suit, par kilogramme de matières premières déclaré :

a) Pour les premiers 40.000 kilogrammes ... ... fr. 6,20

b) Pour les quantités suivantes :

Plus de 40.000 kg. jusqu'à 200.000 kg. ....	fr. 7,10
Plus de 200.000 kg. jusqu'à 500.000 kg. ....	7,50
Plus de 500.000 kg. jusqu'à 5.000.000 de kg. ....	8,—
Plus de 5.000.000 de kg. jusqu'à 10.000.000 de kg. ....	9,—
Plus de 10.000.000 de kg. ....	9,30

(Art. 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 30 juin 1938 et art. 3 de la loi du 10 août 1948.)

§ 2. — Pour l'application de ces taux, il y a lieu de considérer l'ensemble des quantités de matières premières déclarées par un même brasseur, du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre d'une année. Les quantités déclarées dans les brasseries exploitées par une même personne ou par une même société sont cumulées.

Si le brasseur n'a exploité son usine que pendant une partie de l'année, les quantités visées au § 1<sup>er</sup> sont, pour la dite année, réduites proportionnellement à la durée de l'exploitation.

(Art. 1<sup>er</sup>, § 2, de la loi du 30 juin 1938.)

§ 3. — Pour le contrôle des quantités donnant lieu à la perception de l'impôt, le rendement par kilogramme de matières premières déclaré est fixé à 25 litres de moût, à la densité d'un degré, à la température de 17 1/2 degrés du thermomètre centigrade.

(Art. 1<sup>er</sup>, § 2, de l'arrêté royal du 16 décembre 1935.)

§ 4. — La quantité de matières premières à déclarer en vue de la perception du droit d'accise, doit être exprimée en nombres entiers et ne peut être inférieure à 300 kilogrammes par brassin.

(Art. 1<sup>er</sup>, § 3, de l'arrêté royal du 16 décembre 1935.)

§ 5. — Décharge du droit d'accise peut être accordée en cas d'exportation.

De Minister van Financiën regelt evenwel de wijze van heffing van de accijns op de inlandse tabak die de planters voor eigen verbruik bewaren.

(3) *Gewijzigd artikel 1 van de samengeordende wetsbepalingen in zake het fiscaal regime van bier.*

*Eerste artikel.* — § 1. — Het accijnsrecht op de vervaardiging van bier is vastgesteld als volgt, per aangegeven kilogram grondstoffen :

a) Voor de eerste 40.000 kilog. ... ... ... ... fr. 6,20

b) Voor de volgende hoeveelheden :

Meer dan 40.000 kg. tot 200.000 kg. ....	fr. 7,10
Meer dan 200.000 kg. tot 500.000 kg. ....	7,50
Meer dan 500.000 kg. tot 5.000.000 kg. ....	8,—
Meer dan 5.000.000 kg. tot 10.000.000 kg. ....	9,—
Meer dan 10.000.000 kg. ....	9,30

(Art. 1, § 1, der wet van 30 Juni 1938 en art. 3 van de wet van 10 Augustus 1948.)

§ 2. — Voor het toepassen van die bedragen, wordt gesteund op het totaal van de hoeveelheden grondstoffen welke door iederen brouwer aangegeven zijn van 1 Januari tot en met 31 December van een jaar. Hoeveelheden aangegeven door brouwerijen in bedrijf genomen door denzelfden persoon of door dezelfde vennootschap worden samengevoegd.

Indien de brouwer zijn fabriek slechts een deel van het jaar in bedrijf heeft gehad, dan worden de in § 1 bedoelde hoeveelheden voor gezegd jaar naar evenredigheid verminderd.

(Art. 1, § 2, der wet van 30 Juni 1938.)

§ 3. — Voor het nazien der hoeveelheden, welke aan de heffing van den accijns ten grondslag liggen, wordt de opbrengst per aangegeven kilogram grondstoffen vastgesteld op 25 liter wort van één graad dichtheid bij de temperatuur van 17 1/2 graden Celsius.

(Art. 1, § 2, van het Koninklijk besluit van 16 December 1935.)

§ 4. — Bij de aangifte ter heffing van het accijnsrecht, moet de hoeveelheid grondstoffen in gehole getallen liggen en, per brouwsel, minstens 300 kilogram bedragen.

(Art. 1, § 3, van het Koninklijk besluit van 16 December 1935.)

§ 5. — Afschrijving van het accijnsrecht mag toegestaan worden in geval van uitvoer.

(Art. 1<sup>e</sup>, § 4, de l'arrêté royal du 16 décembre 1935.)

(4). — Article 2 des dispositions légales coordonnées relatives au régime fiscal des bières.

Art. 2. — Le Ministre des Finances est autorisé :

a) à prendre toutes mesures généralement quelconques pour assurer la perception du droit d'accise établi par l'article 1<sup>e</sup>, et pour régler la surveillance des brasseries, ainsi que des établissements des marchands, soutireurs ou préparateurs de bières;

b) à déterminer les substances qui, bien qu'utilisées à la fabrication de la bière, ne sont pas à considérer comme matières premières assujetties à l'impôt ainsi que les conditions dans lesquelles elles doivent être employées;

c) dans le cas d'emploi de matières premières qui auraient déjà été antérieurement soumises à l'accise, à régler le taux à retenir pour la liquidation du droit;

d) d'une manière générale, à déterminer et à réglementer les travaux qui sont à considérer comme opérations de fabrication de bière donnant ouverture au droit; spécialement à régler les cas dans lesquels le droit est applicable aux substances sucrées qu'utilisent, pour le travail des bières, les marchands, soutireurs ou tous préparateurs;

e) à déterminer le taux de la décharge du droit d'accise en cas d'exportation des bières et à fixer les conditions auxquelles cette décharge est subordonnée.

(Art. 2 de l'arrêté royal du 16 décembre 1935).

(5). — Article 3, § 1<sup>e</sup>, 1<sup>e</sup> alinéa des dispositions légales coordonnées relatives au régime fiscal des bières.

Art. 3, § 1<sup>e</sup>. — Toute manœuvre quelconque ayant pour but de soustraire les produits imposables à l'application du droit d'accise, est punie d'une amende égale au double des droits fraudés sans qu'elle puisse être inférieure à 10.000 francs. Tombe notamment sous le coup de cette disposition, tout excédent de plus de deux litres et demi sur le rendement fixé par le § 3 de l'article 1<sup>e</sup>.

(Art. 3, § 1<sup>e</sup>, de l'arrêté royal du 16 décembre 1935.)

(Art. 1, § 4, van het Koninklijk besluit van 16 December 1935.)

(4). — Artikel 2 van de samengeordende wetsbepalingen in zake het fiscaal regime van bier.

Art. 2. — De Minister van Financiën is gemachtigd :

a) tot treffen van alle om 't even welke maatregelen om de heffing te verzekeren van het accijnsrecht ingesteld bij artikel 1 en tot regelen van de bewaking der brouwerijen alsmede der inrichtingen van bierstekers, bierbottelaars of bierbereiders;

b) tot bepalen der zelfstandigheden welke, alhoewel gebruikt tot vervaardigen van bier, niet dienen beschouwd als belastbare grondstoffen, alsmede der voorwaarden waaronder ze gebezigd moeten worden;

c) in geval van aanwenden van vroeger reeds veracijnsde grondstoffen, tot regelen van het bedrag dat nog in aanmerking komt voor de vereffening van het recht;

d) in 't algemeen, tot bepalen en tot reglementeren der werkzaamheden welke als belastbare biervervaardiging dienen beschouwd; inzonderheid tot regelen der gevallen waarin het recht verschuldigd is op suikerhoudende stoffen welke door bierstekers, bierbottelaars of om 't even welke bierbereiders aangewend worden bij het verwerken van bier;

e) tot vaststellen van het bedrag der accijnsafschrijving in geval van uitvoer van bier en tot bepalen der voorwaarden waaraan die afschrijving onderworpen is.

(Art. 2 van het koninklijk besluit van 16 December 1935).

(5). — Artikel 3, § 1, 1<sup>e</sup> lid, van de samengeordende wetsbepalingen in zake het fiscaal regime van bier.

Art. 3, § 1. — Alle om 't even welke praktijken die ten doel hebben de belastbare producten te onttrekken aan de toepassing van het accijnsrecht, worden gestraft met een boete gelijk aan tienmaal de ontduiken rechten, zonder beneden 10.000 frank te mogen blijven. Valt namelijk onder toepassing hiervan elke overmaat boven twee en halve liter van de opbrengst zoals deze bij § 3 van artikel 1 vastgesteld is.

(Art. 3, § 1, van het Koninklijk besluit van 16 December 1935.)

## ROYAUME DE BELGIQUE

### AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances le 24 janvier 1949 d'une demande d'avis sur un projet de loi concernant les accises, a donné en sa séance du 28 janvier 1949 l'avis suivant :

#### I. — OBSERVATIONS GENERALES.

1.

Le texte des dispositions légales dont le gouvernement propose la modification ne sera pas annexé à la loi. Il peut l'être à l'exposé des motifs.

Le Conseil d'Etat propose la suppression des renvois à cette annexe dans le corps du projet de loi.

2.

Pour des raisons de concordance générale, le Conseil d'Etat propose de présenter les subdivisions figurant en tête des articles 1, 3, 6, 7 et 8 comme étant les divers chapitres du projet.

#### ARTICLE PREMIER.

1.

Si l'on estime devoir indiquer que le Conseil Administratif des douanes a été institué par l'article 3 de la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise, il est nécessaire de préciser pour éviter toute équivoque qu'il s'agit de la convention approuvée par la loi du 5 septembre 1947.

2.

Le « tarif des douanes » est actuellement dénommé « tarif des droits d'entrée ».

Le Conseil d'Etat propose de dire « le droit d'accise est indépendant du droit fixé par le tarif des droits d'entrée ».

#### ARTICLE 2.

Il serait préférable de rédiger l'alinéa liminaire comme suit : « L'article 3 de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes : »

#### ARTICLES 3, 4 et 5.

Pour des raisons de concordance générale le Conseil d'Etat propose de rédiger comme il est dit ci-après les alinéas liminaires des articles 3, 4 et 5.

## KONINKRIJK BELGIE

### ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, verzocht door de Minister van Financiën op 24 Januari 1949, hem van advies te dienen over een ontwerp van wet in zake accijnen, heeft tez zitting van 28 Januari 1949, het volgend advies gegeven :

#### I. — ALGEMENE OPMERKINGEN.

1.

De wet zal niet vergezeld zijn van de tekst der wetsbeperkingen, die de Regering voorstelt te wijzigen. Deze laatste kunnen bij de memorie van toelichting gevoegd worden.

De Raad van State stelt voor dat in het ontwerp van wet zelf niet naar die bijlage zou verwezen worden.

2.

Terwille van de algemene overeenstemming stelt de Raad van State voor, van de onderverdeling die als hoofding van de artikelen 1, 3, 6, 7 en 8 voorkomen, de verschillende hoofdstukken van het ontwerp te maken.

#### ARTIKEL 1.

1.

Zo men meent er te moeten op wijzen, dat de Administratieve Raad voor de douaneregelingen werd ingesteld bij artikel 3 van de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douaneovereenkomst, dan zou er, om alle verwarring te vermijden, moeten aan toegevoegd worden dat het gaat om de overeenkomst, die door de wet van 5 September 1947 werd goedgekeurd.

2.

Het « toltafel » heet thans « tarief van invoerrechten ». De Raad van State stelt dus voor te schrijven : « is de accijns onafhankelijk van het door het tarief van invoerrechten vastgestelde recht ».

#### ARTIKEL 2.

De inleidende alinea zou beter als volgt worden geredigeerd : « Artikel 3 van dezelfde wet wordt door de onderstaande bepalingen vervangen : »

#### ARTIKELEN 3, 4 en 5.

Terwille van de algemene overeenstemming stelt de Raad van State voor, de inleidende alinea's van de artikelen 3, 4 en 5 te redigeren zoals hieronder is aangegeven.

## ARTICLE 3.

L'alinéa 2 du § 1<sup>er</sup> forme une disposition transitoire. Il est donc préférable de l'insérer dans l'article 9 qui est relatif à la perception des droits durant la période transitoire.

## ARTICLE 4.

1.

Au a) les mots « généralement quelconques » n'ajoutent rien au texte et devraient être supprimés, ainsi qu'au d) le mot « tous » avant « préparateurs ».

2.

Pour le e) il semble que la pensée du législateur serait mieux rendue par un texte rédigé comme suit :

« à fixer les conditions auxquelles est subordonnée la décharge du droit d'accise en cas d'exportation des bières et à en déterminer le taux. »

## ARTICLE 6.

1.

§ 1<sup>er</sup>. — Le Conseil d'Etat estime qu'il suffirait d'écrire :

« § 1<sup>er</sup>. Sont abrogées les dispositions ci-après relatives à la perception du droit d'accise :

1° sur le café; article 3... »

2.

Café : l'article 3 de la loi du 30 décembre 1939 a été modifié par l'article 2 de la loi du 3 avril 1945.  
Il y a lieu de l'indiquer.

3.

Acide acétique et vinaigre : la loi du 10 avril 1933 a été modifiée par l'article 7 de la loi du 23 juin 1938.

4.

Margarine et graisses préparées : l'article 2 de la loi du 26 mars 1937 a été modifié par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 19 juin 1937.

5.

Eaux minérales et limonades gazeuses ou mousseuses : l'arrêté royal n° 44 du 28 septembre 1939, confirmé par la loi du 16 juin 1947 a été modifié par l'article 15 de la loi du 10 juin 1947.

§ 2. — Le tableau figurant sous l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 5 septembre 1947 a été modifié par les lois des 31 décembre 1947 et 10 août 1948. Seule cette dernière loi affecte l'une des positions visées dans le projet, en l'occurrence la position 152. Elle doit donc être mentionnée.

## ARTIKEL 3.

Alinea 2, § 1, is een overgangsbepaling. Zij zou dus beter worden ingelast in artikel 9, dat handelt over de heffing der rechten tijdens de overgangsperiode.

## ARTIKEL 4.

1.

Onder a) : de woorden « om 't even welke » verduidelijken niets en zouden moeten worden geweerd, evenals onder d) : de woorden « om 't even welke » vóór « bierbereiders ».

2.

Wat de e) betreft, zou de idee van de wetgever door de volgende redactie wellicht juister worden uitgedrukt : « om de voorwaarden van de accijnsafschrijving bij uitvoer van bier te bepalen en om het bedrag daarvan vast te stellen ».

## ARTIKEL 6.

1.

§ 1. — Volgens de Raad van State ware het voldoende te schrijven :

« § 1. — Zijn opgeheven de onderstaande bepalingen in zake de heffing van de accijns :

» 1° op koffie : artikel 3... »

2.

Koffie : artikel 3 van de wet van 30 December 1939 is gewijzigd geworden bij artikel 2 van de wet van 3 April 1945  
Melding hiervan moet worden gemaakt.

3.

Azijnzuur en azijn : de wet van 10 April 1933 is gewijzigd geworden bij artikel 7 van de wet van 23 Juni 1938.

4.

Margarine en bereide vetten : artikel 2 van de wet van 26 Maart 1937 is gewijzigd geworden bij artikel 1 van de wet van 19 Juni 1937.

5.

Mineraal water en gashoudende of schuimende limonade : het koninklijk besluit n° 44 van 28 September 1939, bekrachtigd bij de wet van 16 Juni 1947 is gewijzigd geworden bij de wet van 10 Juni 1947.

§ 2. — De tabel, onder artikel 1 van de wet van 5 September 1947, is gewijzigd geworden bij de wetten van 31 December 1947 en 10 Augustus 1948. Deze laatste wet alleen heeft betrekking op één van de in het ontwerp bedoelde posten, met name de post 152. Deze wet moet dus worden vermeld.

## ARTICLE 7.

1.

L'exposé des motifs explique les raisons de cette disposition. Afin d'éviter toute discussion concernant la constitutionnalité, le Conseil d'Etat propose le texte reproduit ci-après qui permet toutes les mesures utiles envisagées par le gouvernement.

2.

L'expression « taxes y assimilées » n'a pas été maintenue étant donné que cette notion n'est définie par aucun texte légal.

Il résulte des renseignements fournis par l'administration que le gouvernement vise spécialement les taxes de consommation. Le texte a donc été modifié dans ce sens.

3.

Dans l'alinéa 2, le Conseil d'Etat propose de remplacer le mot « ratification » par le mot « confirmation », juridiquement plus exact et de rédiger cet alinéa comme ci-après.

## ARTICLE 9.

Cet article concerne la perception des droits durant la période transitoire, alors que les articles 8 et 10 traitent du remboursement des droits perçus en trop. Il sera donc plus exactement placé avant l'article 8.

Il y aurait lieu d'y ajouter comme second alinéa, l'alinéa 2 de l'article 3, § 1<sup>er</sup>.

« En dehors de ces observations, le Conseil d'Etat suggère quelques modifications de pure forme pour des considérations de concordance générale et propose en conséquence le texte suivant :

## ARTIKEL 7.

1.

De memorie van toelichting verklaart de redenen van deze bepaling. Om alle discussie over de grondwettelijkheid te vermijden stelt de Raad van State de hieronder opgegeven tekst voor, welke al de door de Regering overwogen nuttige maatregelen toelaat.

2.

De uitdrukking « daarmede gelijkgestelde taxes » werd niet behouden aangezien dit begrip in geen enkele wettelijke tekst omschreven wordt.

Uit inlichtingen, die door de Administratie werden verstrekt, blijkt dat de regering in het bijzonder de verbruiktaxes op het oog heeft. De tekst werd dus in die geest gewijzigd.

3.

De Raad van State stelt voor, in de Franse tekst van alinea 2 het woord « ratification » te vervangen door « confirmation » dat juridisch nauwkeuriger is. Die alinea zou kunnen geredigeerd worden zoals in de verder voorgestelde tekst.

## ARTIKEL 9.

Dit artikel heeft betrekking op de heffing van de accijnzen tijdens de overgangsperiode, terwijl de artikelen 8 en 10 handelen over de terugbetaling van de overtollige heffingen van accijnzen. Het staat dus juister op zijn plaats vóór artikel 8.

Als tweede alinea zou hier alinea 2 van artikel 3, § 1, kunnen ingelast worden.

« Bovendien beveelt de Raad van State, terwille van de algemene overeenstemming, nog enkele wijzigingen aan die alleen de vorm betreffen, en stelt hij derhalve de volgende tekst voor :

**PROJET DE LOI**  
concernant les accises.

**CHARLES,**

Prince de Belgique, Régent du Royaume.

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition du Ministre des Finances et de l'avis du Conseil des Ministres,

**NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :**

Le Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**CHAPITRE I<sup>e</sup>.**

**Tabacs.**

**ARTICLE PREMIER.**

L'article 1<sup>er</sup>, §§ 1<sup>er</sup> et 2, de la loi du 31 décembre 1947 relative au régime fiscal du tabac, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>. — Les tabacs fabriqués, indigènes ou étrangers, sont soumis à un droit d'accise fixé comme suit :

A. Cigares à bout fermé, pesant 3 1/2 kg. ou plus par 1.000 pièces . . .	27 p. c.	du prix de vente au détail, d'après un barème établi, avec éventuellement un prix de vente minimum à la base, par le Ministre des Finances, sur la proposition du Conseil administratif des Douanes institué par l'article 3 de la Convention douanière belgo-luxembourgeoise néerlandaise, approuvée par la loi du 5 septembre 1947.
B. Autres cigares . . .	33 p. c.	
C. Cigarettes . . .	62 p. c.	
D. Tabac à fumer, tabac à priser et tabac à mâcher vendu à l'état sec . . .	40 p. c.	
E. Tabac à mâcher humide : 1 franc par kilogramme.		

Pour les tabacs fabriqués étrangers, le droit d'accise est indépendant du droit fixé par le tarif des droits d'entrée.

§ 2. — Le Ministre des Finances spécifie les produits rentrant dans chacune des catégories visées au § 1<sup>er</sup>.

Il détermine, en outre, ce qu'il y a lieu d'entendre par prix de vente au détail; ce prix doit notamment comprendre le montant du droit d'accise. »

**ONTWERP VAN WET**  
in zake accijnen.

**KAREL,**

Prins van België, Regent van het Koninkrijk.

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.*

Op de voordracht van de Minister van Financiën en op advies van de in Raad vergaderde Ministers.

**WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :**

De Minister van Financiën is gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

**HOOFDSTUK I.**

**Tabak.**

**ARTIKEL 1.**

Artikel 1, §§ 1 en 2, van de wet van 31 December 1947 betreffende het fiscaal regime van tabak, wordt door onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 1, § 1. — Inlandse of uitheemse gefabriceerde tabak is onderworpen aan een als volgt vastgestelde accijns :

A. Sigaren met dichtgewerkte kop, wegende per 1.000 stuks, 3 1/2 kg. of meer. . .	27 t. h.	van de kleinhandelsprijs, volgens een schaal welke, evenwel met een minimumprijs als grondslag, door de Minister van Financiën wordt vastgesteld op voorstel van de Administratieve Raad voor de douaneregelingen ingesteld bij artikel 3 van de Belgisch-Luxemburgs - Nederlandse Douane-overeenkomst, goedgekeurd bij de wet van 5 September 1947.
B. Andere sigaren . . .	33 t. h.	
C. Sigaretten . . .	62 t. h.	
D. Rooktabak, snuif en droge pruimtabak . . .	40 t. h.	
E. Natte pruimtabak : 1 frank per kilogram.		

Voor uitheemse gefabriceerde tabak is de accijns onafhankelijk van het door het tarief van invoerrechten vastgestelde recht.

§ 2. — De Minister van Financiën bepaalt welke producten onder elk van de bij § 1 bedoelde categorien vallen.

Hij bepaalt tevens wat onder kleinhandelsprijs dient verstaan; in die prijs moet inzonderheid het bedrag van de accijns begrepen zijn. »

## ARTICLE 2.

L'article 3 de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 3. — Le droit d'accise est perçu au moyen de bandelettes fiscales apposées par le fabricant ou l'importateur sur chaque emballage.

Toutefois, en ce qui concerne les cigares, le Ministre des Finances détermine les cas où les bandelettes doivent être apposées sur chaque pièce.

Le Ministre des Finances règle aussi le mode de perception du droit d'accise sur les tabacs indigènes réservés à la consommation des planteurs. »

## CHAPITRE II.

## Bières.

## ARTICLE 3.

L'article 1<sup>er</sup> des dispositions légales relatives au régime fiscal des bières, coordonnées par l'arrêté ministériel du 21 novembre 1938 et modifiées par l'article 3 de la loi du 10 août 1948, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>. — Il est perçu sur les bières fabriquées dans le pays, un droit d'accise fixé comme suit par hectolitre et par degré de moûts :

- a. pour les premiers 50.000 hectolitres-degré, . . . fr. 24,80
- b. de 50.001 à 1.250.000 hectolitres-degré, . . . fr. 29,70
- c. de plus de 1.250.000 hectolitres-degré, . . . fr. 33,00

§ 2. — Le nombre d'hectolitres-degré est exprimé en nombres entiers. Il est le produit du volume des moûts à 17° 1/2 centigrades et de la différence entre la densité des moûts et celle de l'eau pure, l'une et l'autre de ces densités étant déterminées à la température précitée.

Le volume est exprimé en hectolitres, les fractions d'hectolitre étant négligées; la différence de densité est exprimée en degrés et en dixième de degré, les fractions de dixièmes de degré étant négligées. Chaque degré représente la centième partie de la densité de l'eau pure à 17° 1/2 centigrades.

§ 3. — Pour l'application du tarif prévu au § 1<sup>er</sup>, il y a lieu de considérer le nombre d'hectolitres-degré de moûts provenant des brassins qui, dans une même brasserie, sont déclarés dans le courant d'une année civile. Si un même redevable n'a exploité la brasserie que pendant une partie d'une année civile, le nombre d'hectolitres-degré indiqué au § 1<sup>er</sup> est, pour la dite année, réduit proportionnellement à la durée de l'exploitation.

§ 4. — Le nombre minimum d'hectolitres-degré à déclarer en vue de la perception du droit d'accise est fixé par le Ministre des Finances.

§ 5. — Décharge du droit d'accise peut être accordée en cas d'exportation. »

## ARTIKEL 2.

Artikel 3 van dezelfde wet wordt door de onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 3. — De accijns wordt geheven door middel van fiscale bandjes welke de fabrikant of de importeur op elke verpakking aanbrengt.

Voor de sigaren evenwel bepaalt de Minister van Financiën in welke gevallen de bandjes op ieder stuk moeten worden aangebracht.

De Minister van Financiën regelt ook de wijze van heffing van de accijns op de inlandse tabak welke de planters voor eigen verbruik behouden. »

## HOOFDSTUK II.

## Bier.

## ARTIKEL 3.

Artikel 1 van de bij het ministerieel besluit van 21 November 1938 samengeordende en bij artikel 3 van de wet van 10 Augustus 1948 gewijzigde wetsbepalingen in zake het fiscaal regime van bier, wordt door de onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 1, § 1. — Op het binnelands vervaardigde bier wordt de volgende accijns geheven per hectolitergraad wort :

- a. voor de eerste 50.000 hectolitergraden, . . . fr. 24,80
- b. van 50.001 tot en met 1.250.000 hectolitergraden, fr. 29,70
- c. voor de hectolitergraden boven 1.250.000, . . . fr. 33,00

§ 2. — Het aantal hectolitergraden wordt uitgedrukt in gehelen getallen. Het is het product van de hoeveelheid wort bij 17 1/2° Celsius en het verschil tussen de dichtheid van het wort en de dichtheid van zuiver water, beide bij die temperatuur.

De hoeveelheid wordt uitgedrukt in hectoliter, met verwaarlozing van onderdelen van hectoliter; het verschil in dichtheid wordt uitgedrukt in graden en tienden van graad, met verwaarlozing van onderdelen kleiner dan één tiende graad. Iedere graad vertegenwoordigt een honderdste gedeelte van de dichtheid van zuiver water bij 17 1/2° Celsius.

§ 3. — Voor de toepassing van het in § 1 vermelde tarief wordt in aanmerking genomen het aantal hectolitergraden wort van de brouwsels, welke in dezelfde brouwerij in de loop van een kalenderjaar worden aangegeven. Indien een zelfde accijnsplichtige de brouwerij slechts gedurende een gedeelte van een kalenderjaar heeft uitgebaat, wordt het in § 1 vermelde aantal hectolitergraden voor dat jaar naar evenredigheid verminderd.

§ 4. — Het minimum aantal hectolitergraden, aan te geven met het oog op de heffing van de accijns, wordt vastgesteld door de Minister van Financiën.

§ 5. — Afsluiting van de accijns mag worden verleend in geval van uitvoer. »

## ARTICLE 4.

L'article 2 des mêmes dispositions légales, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 2. — Le Ministre des Finances est autorisé :

1<sup>o</sup> à prendre toutes mesures pour assurer la perception du droit d'accise établi par l'article 1<sup>er</sup> et pour régler la surveillance des brasseries, ainsi que des établissements des marchands, soutireurs ou préparateurs de bières;

2<sup>o</sup> pour les substances sucrées utilisées à une phase quelconque de la fabrication de la bière, à déterminer forfaitairement, compte tenu du rendement de ces substances, le nombre d'hectolitres-degré à soumettre à l'impôt;

3<sup>o</sup> dans le cas d'emploi de substances sucrées qui auraient déjà été antérieurement soumises à l'accise, à régler le taux à retenir pour la liquidation du droit;

4<sup>o</sup> d'une manière générale à déterminer et à réglementer les travaux qui sont à considérer comme opérations de fabrication de bière donnant ouverture au droit et plus spécialement à régler les cas dans lesquels le droit est dû par les marchands, soutireurs ou préparateurs qui utilisent des substances sucrées pour le travail de la bière;

5<sup>o</sup> à fixer les conditions auxquelles est subordonnée la décharge du droit d'accise en cas d'exportation des bières et à déterminer le taux. »

## ARTICLE 5.

L'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, des mêmes dispositions légales, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Toute manœuvre quelconque ayant pour but de soustraire les produits imposables à l'application du droit d'accise, est punie d'une amende égale au décuple des droits fraudés sans qu'elle puisse être inférieure à 10.000 francs. Tombe notamment sous le coup de cette disposition, tout excédent supérieur à 5 p. c. du nombre d'hectolitres-degré de moûts déclaré. »

## CHAPITRE III.

## Autres marchandises.

## ARTICLE 6.

§ 1<sup>er</sup>. — Sont abrogées les dispositions ci-après relatives à la perception du droit d'accise :

1<sup>o</sup> sur le café : article 3 de la loi du 30 décembre 1939, modifié par l'article 2 de la loi du 3 avril 1945;

2<sup>o</sup> sur le benzol : article 8 de la loi du 30 décembre 1939;

3<sup>o</sup> sur l'acide acétique et les vinaigres : articles 2, 3, 4 et 5 de la loi du 10 avril 1933, modifiée par l'article 7 de la loi du 23 juin 1938;

4<sup>o</sup> sur la margarine et les graisses préparées : arrêté royal n° 265 du 28 mars 1936, confirmé par la loi du 4 mai 1936 et l'article 2 de la loi du 26 mars 1937, modifié par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 19 juin 1937;

5<sup>o</sup> sur les eaux minérales et les limonades gazeuses ou mousseuses : arrêté royal n° 44 du 28 septembre 1939, confirmé par la loi du 16 juin 1947 et modifié par l'article 15 de la loi du 10 juin 1947.

## ARTIKEL 4.

Artikel 2 van dezelfde wetsbepalingen wordt door de onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 2. — De Minister van Financiën is gemachtigd :

1<sup>o</sup> om alle maatregelen te treffen ten einde de heffing te verzekeren van de bij artikel 1 gevestigde accijns en ten einde de bewaking te regelen van de brouwerijen alsmede van de inrichtingen van bierstekers, bierbottelaars of biertbereiders;

2<sup>o</sup> voor de suikerspeciën gebezigd in om 't even welk stadium van de bierbereiding, om forfaitair, rekening houdend met de opbrengst van die speciën, het aan accijns te onderwerpen aantal hectolitergraden te bepalen;

3<sup>o</sup> bij gebruik van suikerspeciën waarop reeds vroeger accijns zou zijn betaald, om het bedrag te regelen dat in aanmerking dient genomen voor de heffing van de bieraccijns;

4<sup>o</sup> in 't algemeen om de werkzaamheden, welke als belastbare bierbereiding dienen beschouwd, te bepalen en te reglementeren en meer in 't bijzonder om de gevallen te regelen waarin accijns verschuldigd is door bierstekers, bierbottelaars of bierbereiders die suikerspeciën gebruiken bij het verwerken van bier;

5<sup>o</sup> om de voorwaarden van de accijnsafschrijving bij uitvoer van bier te bepalen en om het bedrag daarvan vast te stellen. »

## ARTIKEL 5.

Artikel 3, § 1, alinea 1, van dezelfde wetsbepalingen wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Alle om 't even welke praktijken, die tot doel hebben de belastbare producten te onttrekken aan de toepassing van de accijns, worden gestraft met een boete gelijk aan tienmaal de ontduken rechten, zonder beneden 10.000 frank te mogen blijven. Valt inzonderheid onder toepassing van die bepaling elke overmaat boven 5 t. h. van het aangegeven aantal hectolitergraden wort. »

## HOOFDSTUK III.

## Andere koopwaren.

## ARTIKEL 6.

§ 1. — Zijn opgeheven de onderstaande bepalingen in zake de heffing van de accijns :

1<sup>o</sup> op koffie : artikel 3 van de wet van 30 December 1939 gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 3 April 1945;

2<sup>o</sup> op benzol : artikel 8 van de wet van 30 December 1939;

3<sup>o</sup> op azijnzuur en azijn : artikelen 2, 3, 4 en 5 van de wet van 10 April 1933 gewijzigd bij artikel 7 van de wet van 23 Juni 1938;

4<sup>o</sup> op margarine en bereide vellen : koninklijk besluit n° 265 van 28 Maart 1936, bekrachtigd bij de wet van 4 Mei 1936 en artikel 2 van de wet van 26 Maart 1937 gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 19 Juni 1937;

5<sup>o</sup> op mineraal water en gashoudende of schuimende limonade : koninklijk besluit n° 44 van 28 September 1939, bekrachtigd bij de wet van 16 Juni 1947 en gewijzigd bij artikel 15 van de wet 10 Juni 1947.

§ 2. — Les positions 152, 161 et 222 sont supprimées dans le tableau figurant sous l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 5 septembre 1947, concernant les accises, modifiée par la loi du 10 août 1948.

## CHAPITRE IV.

### Disposition générale.

#### ARTICLE 7.

*En vue de l'application anticipée de changements qui doivent être apportés d'urgence aux droits d'accise et aux taxes de consommation, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prescrire toutes mesures y compris la consignation des droits qui seront à percevoir après confirmation par la loi.*

*Le Gouvernement saisira les Chambres législatives d'un projet de loi portant confirmation des arrêtés pris en vertu du présent article, immédiatement si elles sont réunies sinon au cours de leur plus prochaine réunion.*

## CHAPITRE V.

### Dispositions transitoires.

#### ARTICLE 8.

*En ce qui concerne l'année 1949, les quantités de matières premières visées à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, des dispositions relatives au régime fiscal des bières, coordonnées par l'arrêté ministériel du 21 novembre 1938 ainsi que les nombres d'hectolitres-degré indiqués à l'article 3 de la présente loi sont réduits proportionnellement à la période pendant laquelle les régimes établis par les dits articles 1<sup>er</sup> et 3 sont applicables.*

*A titre transitoire et jusqu'au 31 mars 1950, les deux premiers paliers d'imposition prévus par l'article 1<sup>er</sup> des mêmes dispositions, modifié par l'article 3 de la présente loi, sont fixés comme suit :*

- |   |
|---|
| a) pour les premiers 60.000 hectolitres-degré . . . fr. 24,80 |
| b) de 60.001 à 1.250.000 hectolitres-degré . . . fr. 29,70    |

#### ARTICLE 9.

*Les cigarettes, les cigarillos, le tabac à fumer, le tabac à priser et le tabac à mâcher vendu à l'état sec, se trouvant à la date de la mise en vigueur de la présente loi, sous le régime de la consommation, dans les établissements des fabricants, négociants et détaillants, donnent lieu au remboursement de la différence entre le droit d'accise auquel les produits ont été soumis et le droit résultant de l'application des taux fixés par l'article 1<sup>er</sup> de la présente loi.*

*Ce remboursement, dont les modalités sont déterminées par le Ministre des Finances, n'est accordé, dans le chef de chaque bénéficiaire, que dans la mesure où la quantité détenue dépasse 100 cigarettes ou 200 cigarillos ou 2 kg. d'autres produits (tabac à fumer, tabac à priser et tabac à mâcher sec).*

§ 2. — De posten 152, 161 en 222 worden geschrapt in de tabel opgenomen onder artikel 1, § 1, van de wet van 5 September 1947 in zake accijnzen gewijzigd bij de wet van 10 Augustus 1948.

## HOOFDSTUK IV.

### Algemene bepaling.

#### ARTIKEL 7.

*Met het oog op de vervroegde-toepassing van wijzigingen die bij hoogdringendheid in de accijnzen en in de verbruiktaxes moeten worden aangebracht, mag de Koning, bij in ministerraad overlegd besluit, alle maatregelen voorschrijven, met inbegrip van de consignatie der rechten die na bekachting door de wet zullen te heffen zijn.*

*De regering zal bij de Wetgevende Kamers een ontwerp van wet houdende bekrachtiging van de krachtens dit artikel genomen besluiten indienen, onmiddellijk indien zij vergaderd zijn, zoniet tijdens hun eerstkomende vergadering.*

## HOOFDSTUK V.

### Overgangsbepalingen.

#### ARTIKEL 8.

*Voor het jaar 1949 worden de hoeveelheden grondstoffen bedoeld bij artikel 1, § 1, van de bij het ministerieel besluit van 21 November 1938 samengeordende wetsbepalingen in zake het fiscaal regime van bier, alsmede de hoeveelheden in hectolitergraden vermeld in artikel 3 van deze wet, verminderd naar evenredigheid van de tijd gedurende dewelkde de regimes ingesteld door genoemde artikelen 1 en 3 toepasselijk zijn.*

*Bij wijze van overgang en tot 31 Maart 1950 zijn de eerste twee schalen van het tarief, die bepaald zijn bij artikel 1 van dezelfde wetsbepalingen, gewijzigd bij artikel 3 van deze wet, als volgt vastgesteld :*

- |  |
|--|
| a) voor de eerste 60.000 hectolitergraden . . . fr. 24,80    |
| b) van 60.001 tot 1.250.000 hectolitergraden . . . fr. 29,70 |

#### ARTIKEL 9.

*Voor sigaren, sigarillo's, rooktabak, snuif en droge pruimtabak, welke bij het in werking treden van deze wet onder verbruiksregime voorhanden zijn in de inrichtingen van fabrikanten, handelaars en slijters, wordt het verschil terugbetaald tussen de accijns waarmede die producten belast zijn geweest en de accijns voortvloeiende uit de toepassing van de bij artikel 1 van deze wet vastgestelde bedragen.*

*Die terugbetaling, waarvan de Minister van Financiën de modaliteiten bepaalt, wordt slechts toegestaan, in hoede van iedere rechthebbende, voorzover de in bezit gehouden hoeveelheid 100 sigaren of 200 sigarillo's of 2 kg. andere producten (rooktabak, snuif en droge pruimtabak) te boven gaat.*

## ARTICLE 10.

Les eaux minérales, naturelles ou artificielles, les eaux gazéifiées ou stérilisées, ainsi que les limonades gazeuses ou mousseuses, se trouvant, à la date de la mise en vigueur de la présente loi, sous le régime de la consommation, dans les établissements des fabricants, négociants et détaillants — à l'exception des débits de boissons à consommer sur place — donnent lieu au remboursement du droit d'accise représenté par les signes fiscaux (capsules ou bandelettes) dont les récipients sont pourvus.

Ce remboursement, dont les modalités sont déterminées par le Ministre des Finances, n'est accordé, dans le chef de chaque bénéficiaire, que dans la mesure où la quantité détenue dépasse 125 litres, quelle que soit la capacité des récipients.

## CHAPITRE VI.

## Entrée en vigueur.

## ARTICLE 11.

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1949.

Donné à , le

## ARTIKEL 10.

Voor natuurlijk of kunstmatig mineraal water, gashoudend of gesteriliseerd water en gashoudende of schuimende limonade, welke bij het in werking treden van deze wet onder verbruiksregime voorhanden zijn in de inrichtingen van fabrikanten, handelaars en slijters — met uitzondering van de slijterijen van ter plaatse te verbruiken dranken — wordt de accijns, vertegenwoordigd door de fiscale kentekens (capsules of bandjes) waarvan de recipiënten zijn voorzien, terugbetaald.

Die terugbetaling, waarvan de Minister van Financiën de modaliteiten bepaalt, wordt slechts toegestaan in hoofde van iedere rechthebbende, voorzover de in bezit gehouden hoeveelheid 125 liter te boven gaat, welke ook de inhoud van de recipiënten zij.

## HOOFDSTUK VI.

## In werking treden.

## ARTIKEL 11.

Deze wet treedt 1 April 1949 in werking.

Gegeven te , de 1949.

## CHARLES.

## PAR LE RÉGENT:

*Le Ministre des Finances,*

## VANWEGE DE REGENT:

*De Minister van Financiën,*

G. EYSKENS.

Etaient présents :

MM. V. Devaux, conseiller d'Etat, président;  
 M. Somerhausen, G. Holoye, conseillers d'Etat;  
 P. Ansiaux, G. Dor, assesseurs de la section de  
 législation;  
 G. Piquet, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. Suetens, président du Conseil d'Etat.

*Le Greffier,*

(s.) G. PIQUET.

*Le Président,*

(s.) V. DEVAUX.

Waren aanwezig :

De HH. V. Devaux, raadsheer van State, voorzitter;  
 M. Somerhausen, G. Holoye, raadsheren van State;  
 P. Ansiaux, G. Dor, bijzitters van de afdeling wetgeving;  
 G. Piquet, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. Suetens, voorzitter van de Raad van State.

*De Griffier,*

(g.) G. PIQUET.

*De Voorzitter,*

(g.) V. DEVAUX.

Voor een sluitend verklaard afschrift afgeleverd aan de H. Minister van Financiën.

De 3 Februari 1949.

*De Griffier van de Raad van State,*

K. MEES.

*Le Greffier du Conseil d'Etat,*

K. MEES.

## PROJET DE LOI

CHARLES,

Prince de Belgique, Régent du Royaume.

*A tous, présents et à venir, SALUT!*

Sur la proposition du Ministre des Finances et de l'avis  
du Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Ministre des Finances est chargé de présenter en  
Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi  
dont la teneur suit :

CHAPITRE I<sup>e</sup>.

Tabacs.

ARTICLE 1<sup>e</sup>.

L'article premier, §§ 1<sup>e</sup> et 2, de la loi du 31 décembre  
1947 relative au régime fiscal du tabac est remplacé par  
les dispositions suivantes :

« Article 1<sup>e</sup>, § 1<sup>e</sup>. — Les tabacs fabriqués indigènes ou  
étrangers, sont soumis à un droit d'accise fixé comme suit :

A. Cigares à bout fermé, pesant 3 1/2 kg.  
ou plus par 1.000 pièces : 27 p. c.

B. Autres cigares :  
33 p. c.

C. Cigarettes : 62 p. c.

D. Tabac à fumer,  
tabac à priser et tabac à  
mâcher vendu à l'état  
sec : 40 p. c.

du prix de vente au détail,  
d'après un barème établi avec  
éventuellement un prix de  
vente minimum à la base, par  
le Ministre des Finances sur la  
proposition du Conseil adminis-  
tratif des Douanes institué  
par l'article 3 de la Convention  
Douanière belgo-luxem-  
bourgeoise - néerlandaise approuvée par la loi du 5 sep-  
tembre 1947.

E. Tabac à mâcher humide : 1 franc par kilogramme.

Pour les tabacs fabriqués étrangers, le droit d'accise est  
indépendant du droit fixé par le tarif des droits d'entrée.

§ 2. — Le Ministre des Finances spécifie les produits  
rentrant dans chacune des catégories visées au § 1<sup>e</sup>.

Il détermine, en outre, ce qu'il y a lieu d'entendre par  
prix de vente au détail; ce prix doit notamment compren-  
dre le montant du droit d'accise. »

## WETSONTWERP

KAREL,

Prins van België, Regent van het Koninkrijk.

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL!*

Op de voordracht van de Minister van Financiën en op  
advies van de in Raad vergaderde Ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

De Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij  
de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen,  
waarvan de tekst volgt :

## HOOFDSTUK I.

Tabak.

## ARTIKEL 1.

Artikel één, §§ 1 en 2, van de wet van 31 December  
1947 betreffende het fiscaal regime van tabak, wordt door  
onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 1, § 1. — Inlandse of uitheemse gefabriceerde  
tabak is onderworpen aan een als volgt vastgestelde  
accijns :

<p>A. Sigaren met dicht- gewerkte kop, wegende per 1.000 stuks 3 1/2 kg. of meer : 27 t. h.</p> <p>B. Andere sigaren : 33 t. h.</p> <p>C. Sigaretten : 62 t. h.</p> <p>D. Rooktabak, snuif en droge pruimtabak : 40 t.h.</p> <p>E. Natte pruimtabak : 1 frank per kilogram.</p>	<p>van de kleinhandelsprijs, volgens een schaal welke, eventueel met een minimum- prijs als grondslag, door de Minister van Financiën wordt vastgesteld op voorstel van de Administratieve Raad voor de douaneregelingen ingesteld bij artikel 3 van de Bel- gisch - Luxemburgs - Neder- landse Douaneovereenkomst, goedgekeurd bij de wet van 5 September 1947.</p>
---	--

Voor uitheemse gefabriceerde tabak, is de accijns onaf-  
hankelijk van het door het tarief van invoerrechten vast-  
gestelde recht.

§ 2. — De Minister van Financiën bepaalt welke produc-  
ten onder elk van de bij § 1 bedoelde categorieën vallen.

Hij bepaalt tevens wat onder kleinhandelsprijs dient ver-  
staan; in die prijs moet inzonderheid het bedrag van de  
accijns begrepen zijn. »

## ARTICLE 2.

L'article 3 de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 3. — Le droit d'accise est perçu au moyen de bandelettes fiscales apposées par le fabricant ou l'importateur sur chaque emballage.

Toutefois, en ce qui concerne les cigares, le Ministre des Finances détermine les cas où les bandelettes doivent être apposées sur chaque pièce.

Le Ministre des Finances règle aussi le mode de perception du droit d'accise sur les tabacs indigènes réservés à la consommation des planteurs. »

## CHAPITRE II.

## Bières.

## ARTICLE 3.

L'article 1<sup>er</sup> des dispositions légales relatives au régime fiscal des bières, coordonnées par l'arrêté ministériel du 21 novembre 1938 et modifiées par l'article 3 de la loi du 10 août 1948, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>. — Il est perçu sur les bières fabriquées dans le pays, un droit d'accise fixé comme suit par hectolitre et par degré de moûts :

a) pour les premiers 50.000 hectolitres-degré, ... .. . . . .	fr. 24,80
b) de 50.001 à 1.250.000 hectolitres-degré, fr. 29,70	
c) plus de 1.250.000 hectolitres-degré, ... .. . . . .	fr. 33,00

§ 2. — Le nombre d'hectolitres-degré est exprimé en nombres entiers. Il est le produit du volume des moûts à 17° 1/2 centigrades et de la différence entre la densité des moûts et celle de l'eau pure, l'une et l'autre de ces densités étant déterminées à la température précitée.

Le volume est exprimé en hectolitres, les fractions d'hectolitres étant négligées; la différence de densité est exprimée en degrés et en dixièmes de degré, les fractions de dixièmes de degré étant négligées. Chaque degré représente la centième partie de la densité de l'eau pure à 17° 1/2 centigrades.

§ 3. — Pour l'application du tarif prévu au § 1<sup>er</sup>, il y a lieu de considérer le nombre d'hectolitres-degré de moûts provenant des brassins qui, dans une même brasserie, sont déclarés dans le courant d'une année civile. Si un même redevable n'a exploité la brasserie que pendant une partie d'une année civile, le nombre d'hectolitres-degré indiqué au § 1<sup>er</sup> est, pour ladite année, réduit proportionnellement à la durée de l'exploitation.

## ARTIKEL 2.

Artikel 3 van dezelfde wet wordt door de onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 3. — De accijns wordt geheven door middel van fiscale bandjes welke de fabrikant of de importeur op elke verpakking aanbrengt.

Voor de sigaren evenwel bepaalt de Minister van Financiën in welke gevallen de bandjes op ieder stuk moeten worden aangebracht.

De Minister van Financiën regelt ook de wijze van heffing van de accijns op de inlandse tabak welke de planters voor eigen gebruik behouden. »

## HOOFDSTUK II.

## Bier.

## ARTIKEL 3.

Artikel 1 van de bij het ministerieel besluit van 21 November 1938 samengeordende en bij art. 3 van de wet van 10 Augustus 1948 gewijzigde wetsbepalingen in zake het fiscaal regime van bier, wordt door de onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 1, § 1. — Op het binnenlands vervaardigde bier wordt de volgende accijns geheven per hectolitergraad wort :

a) voor de eerste 50.000 hectolitergraden, ... .. . . . .	fr. 24,80
b) van 50.001 tot en met 1.250.000 hectolitergraden, ... .. . . . .	fr. 29,70
c) voor de hectolitergraden boven 1.250.000, ... .. . . . .	fr. 33,00

§ 2. — Het aantal hectolitergraden wordt uitgedrukt in gehele getallen. Het is het product van de hoeveelheid wort bij 17° 1/2 Celsius en het verschil tussen de dichtheid van het wort en de dichtheid van zuiver water, beide bij die temperatuur.

De hoeveelheid wordt uitgedrukt in hectoliter, met verwaarlozing van onderdelen van hectoliter; het verschil in dichtheid wordt uitgedrukt in graden en tienden van graad, met verwaarlozing van onderdelen kleiner dan één tiende graad. Iedere graad vertegenwoordigt een honderdste gedeelte van de dichtheid van zuiver water bij 17° 1/2 Celsius.

§ 3. — Voor de toepassing van het in § 1 vermelde tarief wordt in aanmerking genomen het aantal hectolitergraden wort van de brouwsels, welke in dezelfde brouwerij in de loop van een kalenderjaar worden aangegeven. Indien eenzelfde accijnsplichtige de brouwerij slechts gedurende een gedeelte van een kalenderjaar heeft uitgebaat, wordt het in § 1 vermelde aantal hectolitergraden voor dat jaar naar evenredigheid verminderd.

§ 4. — Le nombre minimum d'hectolitres-degré à déclarer en vue de la perception du droit d'accise est fixé par le Ministre des Finances.

§ 5. — Décharge du droit d'accise peut être accordée en cas d'exportation. »

#### ARTICLE 4.

L'article 2 des mêmes dispositions légales est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 2. — Le Ministre des Finances est autorisé :

1<sup>o</sup> à prendre toutes mesures pour assurer la perception du droit d'accise établi par l'article 1<sup>er</sup> et pour régler la surveillance des brasseries, ainsi que des établissements des marchands, soutireurs ou préparateurs de bières;

2<sup>o</sup> pour les substances sucrées utilisées à une phase quelconque de la fabrication de la bière, à déterminer forfaitairement, compte tenu du rendement de ces substances, le nombre d'hectolitres-degré à soumettre à l'impôt;

3<sup>o</sup> dans le cas d'emploi de substances sucrées qui auraient déjà été antérieurement soumises à l'accise, à régler le taux à retenir pour la liquidation du droit;

4<sup>o</sup> d'une manière générale à déterminer et à réglementer les travaux qui sont à considérer comme opérations de fabrication de bière donnant ouverture au droit et plus spécialement à régler les cas dans lesquels le droit est dû par les marchands, soutireurs ou préparateurs qui utilisent des substances sucrées pour le travail de la bière;

5<sup>o</sup> à fixer les conditions auxquelles est subordonnée la décharge du droit d'accise en cas d'exportation des bières et à en déterminer le taux. »

#### ARTICLE 5.

L'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>o</sup>, des mêmes dispositions est remplacé par les dispositions suivantes :

« Toute manœuvre quelconque ayant pour but de soustraire les produits imposables à l'application du droit d'accise, est punie d'une amende égale au décuple des droits fraudés sans qu'elle puisse être inférieure à 10.000 francs. Tombe notamment sous le coup de cette disposition, tout excédent supérieur à 5 p. c. du nombre d'hectolitres-degré de moûts déclaré ».

### CHAPITRE III.

#### Autres marchandises.

#### ARTICLE 6.

§ 1<sup>o</sup>. — Sont abrogées les dispositions ci-après relatives à la perception du droit d'accise :

§ 4. — Het minimum aantal hecolitergraden, aan te geven met het oog op de heffing van de accijns, wordt vastgesteld door de Minister van Finnciën.

§ 5. — Afschrijving van de accijns mag worden verleend in geval van uitvoer. »

#### ARTIKEL 4.

Artikel 2 van dezelfde wetsbepalingen wordt door de onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 2. — De Minister van Financiën is gemachtigd :

1<sup>o</sup> om alle maatregelen te treffen ten einde de heffing te verzekeren van de bij artikel 1 gevestigde accijns en ten einde de bewaking te regelen van de brouwerijen alsmede van de inrichtingen van bierstekers, bierbottelaars of bierbereiders ;

2<sup>o</sup> voor de suikerspeciën gebezigt in om 't even welk stadium van de bierbereiding, om forfaitair, rekening houdend met de opbrengst van die speciën, het aan accijns te onderwerpen aantal hecolitergraden te bepalen ;

3<sup>o</sup> bij gebruik van suikerspeciën waarop reeds vroeger accijns zou zijn betaald, om het bedrag te regelen dat in aanmerking dient genomen voor de heffing van de bieraccijns ;

4<sup>o</sup> in 't algemeen om de werkzaamheden, welke als belastbare bierbereiding dienen beschouwd, te bepalen en te reglementeren en meer in 't bijzonder om de gevallen te regelen waarin accijns verschuldigd is door bierstekers, bierbottelaars of bierbereiders die suikerspeciën gebruiken bij het verwerken van bier ;

5<sup>o</sup> om de voorwaarden van de accijnsafschrifving bij uitvoer van bier te bepalen en om het bedrag daarvan vast te stellen. »

#### ARTIKEL 5.

Artikel 3, § 1, alinea 1, van dezelfde wetsbepalingen wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Alle om 't even welke praktijken die tot doel hebben de belastbare producten te onttrekken aan de toepassing van de accijns, worden gestraft met een boete gelijk aan tienmaal de ontdeken rechten, zonder beneden 10.000 frank te mogen blijven. Valt inzonderheid onder toepassing van die bepaling elke overmaat boven 5 t. h. van het aangegeven aantal hecolitergraden wort ».

### HOOFDSTUK III.

#### Andere koopwaren.

#### ARTIKEL 6.

§ 1. — Zijn opgeheven de onderstaande bepalingen in zake de heffing van de accijns :

1<sup>e</sup> sur le *café*: article 3 de la loi du 30 décembre 1939, modifié par l'article 2 de la loi du 3 avril 1945;

2<sup>e</sup> sur le *benzol*: article 8 de la loi du 30 décembre 1939;

3<sup>e</sup> sur l'*acide acétique et les vinaigres*: articles 2, 3, 4 et 5 de la loi du 10 avril 1933, modifiée par l'article 7 de la loi du 23 juin 1938;

4<sup>e</sup> sur la *margarine et les graisses préparées*: arrêté royal n° 265 du 28 mars 1936, confirmé par la loi du 4 mai 1936 et l'article 2 de la loi du 26 mars 1937, modifié par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 19 juin 1937;

5<sup>e</sup> sur les *eaux minérales et les limonades gazeuses ou mousseuses*: arrêté royal n° 44 du 28 septembre 1939, confirmé par la loi du 16 juin 1947 et modifié par l'article 15 de la loi du 10 juin 1947.

§ 2. — Les positions 152, 161 et 222 sont supprimées dans le tableau figurant sous l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 5 septembre 1947 concernant les accises, modifiée par la loi du 10 août 1948.

## CHAPITRE IV.

### Disposition générale.

#### ARTICLE 7.

En vue de l'application anticipée de changements qui doivent être apportés d'urgence aux droits d'accise et aux taxes de consommation, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prescrire toutes mesures y compris la consignation des droits qui seront à percevoir après confirmation par la loi.

Le Gouvernement saisira les Chambres législatives d'un projet de loi portant confirmation des arrêtés pris en vertu du présent article, immédiatement si elles sont réunies sinon au cours de leur plus prochaine réunion.

## CHAPITRE V.

### Dispositions transitoires.

#### ARTICLE 8.

En ce qui concerne l'année 1949, les quantités de matières premières visées à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, des dispositions relatives au régime fiscal des bières, coordonnées par l'arrêté ministériel du 21 novembre 1938, ainsi que les nombres d'hectolitres-degré indiqués à l'article 3 de la présente loi sont réduits proportionnellement à la période pendant laquelle les régimes établis par les dits articles 1<sup>er</sup> et 3 sont applicables.

A titre transitoire et jusqu'au 31 mars 1950, les deux premiers paliers d'imposition prévus par l'article 1<sup>er</sup> des mêmes dispositions, modifié par l'article 3 de la présente loi, sont fixés comme suit:

- a) pour les premiers 60.000 hectolitres-degré, fr. 24,80
- b) de 60.001 à 1.250.000 hectolitres-degré, ... fr. 29,70

1<sup>e</sup> op *koffie*: artikel 3 van de wet van 30 December 1939, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 3 April 1945;

2<sup>e</sup> op *benzol*: artikel 8 van de wet van 30 December 1939;

3<sup>e</sup> op *azijnzuur en azijn*: artikelen 2, 3, 4 en 5 van de wet van 10 April 1933, gewijzigd bij artikel 7 van de wet van 23 Juni 1938;

4<sup>e</sup> op *margarine en bereide vetten*: koninklijk besluit n° 265 van 28 Maart 1936, bekrachtigd bij de wet van 4 Mei 1936 en artikel 2 van de wet van 26 Maart 1937, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 19 Juni 1937;

5<sup>e</sup> op *mineraal water en gashoudende of schuimende limonade*: koninklijk besluit n° 44 van 28 September 1939, bekrachtigd bij de wet van 16 Juni 1947 en gewijzigd bij artikel 15 van de wet van 10 Juni 1947.

§ 2. — De posten 152, 161 en 222 worden geschrapt in de tabel opgenomen onder artikel 1, § 1, van de wet van 5 September 1947 in zake accijnzen, gewijzigd bij de wet van 10 Augustus 1948.

## HOOFDSTUK IV.

### Algemene bepaling.

#### ARTIKEL 7.

Met het oog op de vervroegde toepassing van de wijzigingen die bij hoogdringendheid in de accijnzen en in de verbruikstaxes moeten worden aangebracht, mag de Koning bij in ministerraad overlegd besluit, alle maatregelen voorschrijven; met inbegrip van de consignatie der rechten die na bekrachtiging door de wet zullen te treffen zijn.

De Regering zal bij de Wetgevende Kamers een ontwerp van wet houdende bekrachtiging van de krachtens dit artikel genomen besluiten indien onmiddellijk indien zij vergaderd zijn, zonet tijdens hun eerstkomende vergadering.

## HOOFDSTUK V.

### Overgangsbepalingen.

#### ARTIKEL 8.

Voor het jaar 1949, worden de hoeveelheden grondstoffen bedoeld bij art. 1, § 1, van de bij het ministerieel besluit van 21 November 1938 samengeordende wetsbepalingen in zake het fiscaal regime van bier, alsmede de hoeveelheden in hectolitergraden vermeld in artikel 3 van deze wet, verminderd naar evenredigheid van de tijd gedurende dewelke de regimes ingesteld door genoemde artikelen 1 en 3 toepasselijk zijn.

Bij wijze van overgang en tot 31 Maart 1950, zijn de eerste twee schalen van het tarief, die bepaald zijn bij artikel 1 van dezelfde wetsbepalingen, gewijzigd bij artikel 3 van deze wet, als volgt vastgesteld:

- a) voor de eerste 60.000 hectolitergraden, ... fr. 24,80
- b) van 60.001 tot 1.250.000 hectolitergraden, fr. 29,70

## ARTICLE 9.

Les cigares, les cigarillos, le tabac à fumer, le tabac à priser et le tabac à mâcher vendu à l'état sec, se trouvant à la date de la mise en vigueur de la présente loi, sous le régime de la consommation, dans les établissements des fabricants, négociants et détaillants, donnent lieu au remboursement de la différence entre le droit d'accise auquel les produits ont été soumis et le droit résultant de l'application des taux fixés par l'article 1<sup>er</sup> de la présente loi.

Ce remboursement, dont les modalités sont déterminées par le Ministre des Finances, n'est accordé, dans le chef de chaque bénéficiaire, que dans la mesure où la quantité détenue dépasse 100 cigares ou 200 cigarillos ou 2 kg. d'autres produits (tabac à fumer, tabac à priser et tabac à mâcher sec).

## ARTICLE 10.

Les eaux minérales, naturelles ou artificielles, les eaux gazéifiées ou stérilisées, ainsi que les limonades gazeuses ou mousseuses, se trouvant, à la date de la mise en vigueur de la présente loi, sous le régime de la consommation, dans les établissements des fabricants, négociants et détaillants — à l'exception des débits de boissons à consommer sur place — donnent lieu au remboursement du droit d'accise représenté par les signes fiscaux (capsules ou bandelettes) dont les récipients sont pourvus.

Ce remboursement, dont les modalités sont déterminées par le Ministre des Finances, n'est accordé, dans le chef de chaque bénéficiaire, que dans la mesure où la quantité détenue dépasse 125 litres, quelle que soit la capacité des récipients.

## CHAPITRE VI.

## Entrée en vigueur.

## ARTICLE 11.

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1949.

Donné à Bruxelles, le 9 février 1949.

## ARTIKEL 9.

Voor sigaren, sigarillo's, rooktabak, snuif en droge pruimtabak, welke bij het in werking treden van deze wet onder verbruiksregime voorhanden zijn in de inrichtingen van fabrikanten, handelaars en slijters, wordt het verschil terugbetaald tussen de accijns waarmee die producten belast zijn geweest en de accijns voortvloeiende uit de toepassing van de bij artikel 1 van deze wet vastgestelde bedragen.

Die terugbetaling, waarvan de Minister van Financiën de modaliteiten bepaalt, wordt slechts toegestaan, in hoofde van iedere rechthebbende, voorzover de in bezit gehouden hoeveelheid 100 sigaren of 200 sigarillo's of 2 kg. andere producten (rooktabak, snuif en droge pruimtabak) te boven gaat.

## ARTIKEL 10.

Voor natuurlijk of kunstmatig mineraal water, gashoudend of gesteriliseerd water en gashoudende of schuimende limonade, welke bij het in werking treden van deze wet onder verbruiksregime voorhanden zijn in de inrichtingen van fabrikanten, handelaars en slijters — met uitzondering van de slijterijen van ter plaats te verbruiken dranken — wordt de accijns, vertegenwoordigd door de fiscale kentekens (capsules of bandjes) waarvan de recipiënten zijn voorzien, terugbetaald.

Die terugbetaling, waarvan de Minister van Financiën de modaliteiten bepaalt, wordt slechts toegestaan, in hoofde van iedere rechthebbende, voorzover de in bezit gehouden hoeveelheid 125 liter te boven gaat, welke ook de inhoud van de recipiënten zij.

## HOOFDSTUK VI.

## In werking treden.

## ARTIKEL 11.

Deze wet treedt 1 April 1949 in werking.

Gegeven te Brussel, de 9 Februari 1949.

CHARLES,

PAR LE RÉGENT :

*Le Ministre des Finances,*

VANWEGE DE REGENT :

*De Minister van Financiën,*

G. EYSKENS.